



# **Regulamin**

## **Międzynarodowego Sądu Arbitrażowego**

przy Krajowej Izbie Gospodarki Morskiej w Gdyni

**(obowiązujący od dnia 1 stycznia 2026 r.)**

## Spis treści

|                                                                          |           |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Rozdział I.....</b>                                                   | <b>5</b>  |
| <b>Postanowienia ogólne.....</b>                                         | <b>5</b>  |
| Art. 1. Status Międzynarodowego Sądu Arbitrażowego .....                 | 5         |
| <b>Rozdział II. ....</b>                                                 | <b>5</b>  |
| <b>Organizacja Międzynarodowego Sądu Arbitrażowego.....</b>              | <b>5</b>  |
| Art. 2. Organy Sądu; Zespół Orzekający .....                             | 5         |
| Art. 3. Zgromadzenie Ogólne Sądu .....                                   | 6         |
| Art. 4. Kolegium Arbitrów .....                                          | 6         |
| Art. 5. Prezes Międzynarodowego Sądu Arbitrażowego.....                  | 7         |
| Art. 6. Sekretarz Sądu Arbitrażowego .....                               | 8         |
| Art. 7. Właściwość Międzynarodowego Sądu Arbitrażowego.....              | 8         |
| Art. 8. Arbitrzy i ich kwalifikacje.....                                 | 9         |
| Art. 9. Zespół Orzekający .....                                          | 9         |
| Art. 10. Siedziba Sądu i miejsce postępowania arbitrażowego .....        | 10        |
| <b>Rozdział III.....</b>                                                 | <b>10</b> |
| <b>Podstawowe zasady postępowania .....</b>                              | <b>10</b> |
| Art.11. Zasady postępowania.....                                         | 10        |
| Art. 12. Właściwe prawo materialne .....                                 | 11        |
| Art. 13. Doręczenia.....                                                 | 11        |
| Art. 14. Wyłączenie możliwości podniesienia zarzutu.....                 | 12        |
| Art. 15. Wyłączenie odpowiedzialności .....                              | 12        |
| Art. 16. Należyta staranność .....                                       | 12        |
| Art. 17. Interpretacja Regulaminu .....                                  | 12        |
| Art. 18. Uprawnienie stron do ustalenia zasad powoływania Arbitrów ..... | 12        |
| Art. 19. Zasady powoływania Arbitrów .....                               | 13        |
| Art. 20. Wielość osób po jednej ze stron .....                           | 13        |
| Art. 21. Oświadczenie Arbitra .....                                      | 14        |

|                                                                           |           |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Art. 22. Wyłączenie Arbitra.....                                          | 14        |
| Art. 23. Zmiana Arbitra i kontynuacja postępowania.....                   | 14        |
| Art. 24. Poufność postępowania przed Sądem Arbitrażowym .....             | 15        |
| Art. 25. Opłaty Sądowe i Wynagrodzenia .....                              | 15        |
| <b>Rozdział IV.....</b>                                                   | <b>15</b> |
| <b>Postępowanie rozpoznawcze przed MSA .....</b>                          | <b>15</b> |
| Art. 26. Język postępowania przed Sądem .....                             | 15        |
| Art. 27. Wszczęcie postępowania .....                                     | 16        |
| Art. 28. Pozew .....                                                      | 16        |
| Art. 29. Uzupełnienie braków pozwu .....                                  | 17        |
| Art. 30. Odpowiedź na pozew .....                                         | 17        |
| Art. 31. Wezwanie na Arbitraż oraz odpowiedź na wezwanie na Arbitraż..... | 18        |
| Art. 32. Przekazanie akt sprawy Zespołowi Orzekającemu .....              | 19        |
| Art. 33. Powództwo wzajemne i zarzut potrącenia .....                     | 19        |
| Art. 34. Pisma w postępowaniu arbitrażowym .....                          | 19        |
| Art. 35. Dopuszczenie osoby trzeciej do udziału w postępowaniu .....      | 19        |
| Art. 36. Pełnomocnicy .....                                               | 20        |
| Art. 37. Zawieszenie postępowania .....                                   | 20        |
| Art. 38. Rozprawa .....                                                   | 21        |
| Art. 39. Dowody .....                                                     | 21        |
| Art. 40. Protokół .....                                                   | 22        |
| Art. 41. Zamknięcie rozprawy .....                                        | 22        |
| Art. 42. Narada i głosowanie .....                                        | 22        |
| <b>Rozdział V.....</b>                                                    | <b>23</b> |
| <b>Orzeczenia Międzynarodowego Sądu Arbitrażowego.....</b>                | <b>23</b> |
| Art. 43. Rodzaje orzeczeń.....                                            | 23        |
| Art. 44. Ograniczenie czasowe .....                                       | 23        |
| Art. 45. Forma i treść wyroku.....                                        | 24        |

|                                                                                      |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Art. 46. Podpisanie wyroku przez Prezesa i Sekretarza Sądu .....                     | 24        |
| Art. 47. Wyrok w przypadku ugody .....                                               | 25        |
| Art. 48. Wyrok częściowy lub wstępny .....                                           | 25        |
| Art. 49. Doręczanie wyroku.....                                                      | 25        |
| Art. 50. Sprostowanie i uzupełnienie wyroku.....                                     | 25        |
| Art. 51. Postanowienia.....                                                          | 26        |
| Art. 52. Publikacja orzeczeń .....                                                   | 26        |
| <b>Rozdział VI.....</b>                                                              | <b>26</b> |
| <b>Mediacja .....</b>                                                                | <b>26</b> |
| Art. 53. Wniosek o wszczęcie postępowania mediacyjnego .....                         | 26        |
| Art. 54. Wniesienie opłaty mediacyjnej oraz wezwanie drugiej strony .....            | 26        |
| Art. 55. Wybór mediatora .....                                                       | 27        |
| Art. 56. Postępowanie mediacyjne .....                                               | 27        |
| Art. 57. Zakończenie postępowania mediacyjnego .....                                 | 27        |
| Art. 58. Uгода w formie wyroku Sądu Arbitrażowego.....                               | 27        |
| Art. 59. Zakaz łączenia funkcji przez mediatora .....                                | 28        |
| Art. 60. Zakaz powoływania się na oświadczenia, wyjaśnienia i propozycje stron ..... | 28        |

## **Rozdział I.**

### **Postanowienia ogólne**

#### **Art. 1. Status Międzynarodowego Sądu Arbitrażowego**

§ 1. Międzynarodowy Sąd Arbitrażowy przy Krajowej Izbie Gospodarki Morskiej w Gdyni, zwany dalej także „Sądem Arbitrażowym”, „Sądem” lub „MSA”, jest stałym sądem polubownym, samodzielną jednostką organizacyjną działającą przy Krajowej Izbie Gospodarki Morskiej (KIGM) w Gdyni.

§ 2. W stosunkach międzynarodowych Międzynarodowy Sąd Arbitrażowy używa nazwy w języku angielskim w brzmieniu „International Court of Arbitration at the Polish Chamber of Maritime Commerce” lub odpowiednich skrótów w brzmieniu „ICA/PCMC” lub w zależności od kontekstu „Arbitration Court” albo „Court of Arbitration”.

§ 3. Międzynarodowy Sąd Arbitrażowy używa okrągłej pieczęci, na której w otoku znajduje się napis „Międzynarodowy Sąd Arbitrażowy przy Krajowej Izbie Gospodarki Morskiej w Gdyni International Court of Arbitration at the Polish Chamber of Maritime Commerce in Gdynia”, a w środku znak (logo) stylizowanej kotwicy.

## **Rozdział II.**

### **Organizacja Międzynarodowego Sądu Arbitrażowego**

#### **Art. 2. Organy Sądu; Zespół Orzekający**

§ 1. Organami Międzynarodowego Sądu Arbitrażowego są:

Zgromadzenie Ogólne Sądu;

1) Kolegium Arbitrów;

2) Prezes MSA.

§ 2. „Zespół Orzekający” oznacza Arbitra lub Arbitrów wyznaczonych do rozstrzygnięcia sporu zgodnie z postanowieniami umowy o Arbitraż i niniejszego Regulaminu.

### **Art. 3. Zgromadzenie Ogólne Sądu**

§ 1. Międzynarodowy Sąd Arbitrażowy tworzą wszyscy Arbitrzy stanowiący Zgromadzenie Ogólne Sądu Arbitrażowego (dalej zwane „Zgromadzeniem Ogólnym” lub „Zgromadzeniem”).

§ 2. Posiedzenia Zgromadzenia Ogólnego odbywają się nie rzadziej niż raz w roku kalendarzowym

§ 3. Posiedzenia Zgromadzenia Ogólnego mogą się odbywać z wykorzystaniem środków porozumiewania się na odległość (zdalny tryb obradowania).

§ 4. Posiedzenie Zgromadzenia Ogólnego zwoływane jest przez Kolegium Arbitrów Międzynarodowego Sądu Arbitrażowego (dalej zwane „Kolegium Arbitrów” lub „Kolegium”) co najmniej 21 dni przed terminem posiedzenia. Zawiadomienie o posiedzeniu może być wysłane pocztą elektroniczną na adres podany przez Arbitra Sekretarzowi Sądu. W przypadku doręczenia elektronicznego pismo uznaje się za doręczone w chwili wskazanej w elektronicznym potwierdzeniu odbioru korespondencji.

§ 5. W przypadku niezwołania Zgromadzenia przez Kolegium, prawo zwołania Zgromadzenia przysługuje 10. Arbitrom działającym łącznie.

§ 6. Zgromadzenie Ogólne jest ważne bez względu na liczbę obecnych Arbitrów, a jego uchwały zapadają większością oddanych głosów.

§ 6. Podejmowanie uchwał może odbywać się z wykorzystywaniem środków porozumiewania się na odległość lub korespondencyjnie.

### **Art. 4. Kolegium Arbitrów**

§ 1. Zgromadzenie Ogólne powołuje ze swego grona Kolegium Arbitrów Międzynarodowego Sądu Arbitrażowego. Kolegium jest organem zarządzającym i wykonawczym Sądu.

§ 2. Kolegium Arbitrów powoływane jest w drodze tajnego głosowania, przy czym za powołanych do Kolegium uważa się tych Arbitrów, którzy w wyniku głosowania otrzymali kolejno największą liczbę głosów. Przed wyborem członków Kolegium, Zgromadzenie jest obowiązane określić w drodze uchwały liczbę członków Kolegium, zgodnie z § 3 poniżej.

§ 3. Kolegium Arbitrów powoływane jest w składzie od 3 do 5 osób. W skład Kolegium wchodzi:

- 1) Przewodniczący Kolegium Arbitrów, pełniący jednocześnie funkcję Prezesa MSA;
- 2) od jednego do dwóch Wiceprzewodniczących Kolegium Arbitrów, pełniących jednocześnie funkcje Wiceprezesów MSA;

- 3) członkowie Kolegium Arbitrów – w przypadku powołania Kolegium Arbitrów w składzie większym niż trzyosobowy.

§ 4. Kolegium Arbitrów jest obowiązane w terminie 7 dni licząc od dnia powołania ukonstytuować się dokonując wyboru Przewodniczącego i Wiceprzewodniczących. Wybór ten dokonywany jest w głosowaniu tajnym. Postanowienia § 2 stosuje się odpowiednio.

§ 5. Kolegium Arbitrów powoływane jest na kadencje trwające cztery lata, przy czym początek kadencji rozpoczyna się z dniem powołania, a jej koniec z dniem rozpoczęcia Zgromadzenia Ogólnego w czwartym roku następującym po roku kalendarzowym, w którym Kolegium zostało powołane.

§ 6. W przypadku powołania przez Zgromadzenie Ogólne członka Kolegium w trakcie trwania kadencji, jego kadencja wygasa wraz z kadencją całego Kolegium bez względu na czas jego powołania.

§ 7. Do kompetencji Kolegium Arbitrów należy:

- 1) podejmowanie uchwał o wpisie na Listę Arbitrów lub o wykreśleniu Arbitra z Listy;
- 2) składanie Zgromadzeniu Ogólnemu wniosków w przedmiocie zmian Regulaminu Sądu i załączników stanowiących jego integralną część;
- 3) składanie sprawozdania Zgromadzeniu Ogólnemu z działalności Sądu;
- 4) powoływanie, w porozumieniu z Radą KIGM, Sekretarza Sądu;
- 5) wykonywanie innych czynności przewidzianych Regulaminem.

§ 8. Posiedzenia Kolegium zwoływane są przez Przewodniczącego, a w razie jego nieobecności przez Wiceprzewodniczącego Kolegium, a uchwały Kolegium zapadają większością głosów.

§ 9. Uczestniczenie w posiedzeniach Kolegium Arbitrów i podejmowanie uchwał może odbywać się również w trybie zdalnym.

## **Art. 5. Prezes Międzynarodowego Sądu Arbitrażowego**

§ 1. Do kompetencji Prezesa MSA należy podejmowanie czynności niezbędnych dla prawidłowej organizacji i funkcjonowania Sądu, o ile nie zostały one zastrzeżone do kompetencji innych organów, a w szczególności:

- 1) dokonywanie wyboru Arbitra lub Arbitrów, albo Arbitra Przewodniczącego, na zasadach określonych w postanowieniach niniejszego Regulaminu;
- 2) koordynowanie pracy Sądu, jego organów, Sekretarza i pracowników Sądu;
- 3) reprezentowanie Sądu na zewnątrz.

§ 2. W przypadku gdy Prezes MSA, pełniący jednocześnie funkcję Przewodniczącego Kolegium, zostanie wybrany przez którąkolwiek ze stron – uczestników postępowania arbitrażowego w skład Zespołu Orzekającego, kompetencję określoną w § 1 pkt 1 wykonuje Wiceprzewodniczący Kolegium.

## **Art. 6. Sekretarz Sądu Arbitrażowego**

§ 1. Obowiązkiem Sekretarza Sądu Arbitrażowego jest podejmowanie wszelkich czynności zmierzających do zapewnienia należytego, zgodnego z prawem i niniejszym Regulaminem, przebiegu postępowania Arbitrażowego.

§ 2. Do obowiązków Sekretarza należy w szczególności:

- 1) prowadzenie i udostępnianie stronom oraz innym zainteresowanym Listy Arbitrów oraz innych materiałów MSA;
- 2) przyjmowanie pism i wysyłanie korespondencji;
- 3) prowadzenie innych czynności administracyjnych;
- 4) ustalanie wpisu oraz ewentualnie innych opłat;
- 5) wykonywanie poleceń Kolegium Arbitrów, Prezesa MSA oraz Zespołu Orzekającego.

§ 3. Sekretarz podlega Kolegium Arbitrów oraz Prezesowi MSA.

§ 4. Sekretarzem jest osoba powołana przez Kolegium Arbitrów, zatrudniona na podstawie umowy o pracę przez Krajową Izbę Gospodarki Morskiej.

§ 5. Warunki umowy o pracę oraz zakres obowiązków Sekretarza ustala Prezes MSA w porozumieniu z Sekretarzem Generalnym lub Przewodniczącym Rady KIGM.

## **Art. 7. Właściwość Międzynarodowego Sądu Arbitrażowego**

§ 1. Międzynarodowy Sąd Arbitrażowy rozstrzyga spory cywilnoprawne wynikające z działalności związanej z handlem zagranicznym, gospodarką morską i żeglugą.

§ 2. Niezależnie od postanowienia § 1, Międzynarodowy Sąd Arbitrażowy jest właściwy, jeżeli w ważnej umowie o arbitraż, strony poddały pod jego rozstrzygnięcie spory, które powstały lub mogą powstać między nimi w związku z określonym umownym lub pozaumownym stosunkiem prawnym.

§ 3. W przypadku gdy spór jest rozpoznawany w trybie Arbitrażu ad hoc, strony mogą postanowić, że postępowanie arbitrażowe będzie administrowane przez MSA.

§ 4. W postępowaniu prowadzonym w trybie ad hoc postanowienia zawarte w niniejszym Regulaminie oraz w Regulaminie Opłat i Wynagrodzeń za czynności Międzynarodowego Sądu

Arbitrażowego przy Krajowej Izbie Gospodarki Morskiej w Gdyni oraz za czynności dokonane przed Sądem (zwanym dalej „Regulaminem Opłat i Wynagrodzeń”) mają zastosowanie wówczas, gdy strony nie postanowią inaczej,

§ 5. Z zastrzeżeniem innych postanowień Regulaminu, we wszystkich postępowaniach toczących się przed Sądem Arbitrażowym organem nominacji zastępczej jest Prezes Sądu.

§ 6. Zespół Orzekający ma kompetencję do ustalenia właściwości Sądu oraz do stwierdzenia istnienia, ważności lub zakresu umowy o arbitraż.

§ 7. W przypadku braku właściwości Sądu, pozew podlega odrzuceniu przez Zespół Orzekający na rozprawie lub na posiedzeniu niejawnym.

§ 8. Zarzut braku właściwości Sądu musi zostać podniesiony przed wdaniem się w spór co do istoty sprawy, nie później niż w odpowiedzi na pozew lub w innym terminie określonym przez strony, chyba że przed upływem terminu strona nie знаła i przy dołożeniu należytej staranności nie mogła poznać podstawy takiego zarzutu albo jego podstawa powstała dopiero po upływie tego terminu. W obu przypadkach Zespół Orzekający może rozpoznać zarzut podniesiony po terminie, jeżeli uzna opóźnienie za usprawiedliwione.

## **Art. 8. Arbitrzy i ich kwalifikacje**

§ 1. Arbitrem może być wyłącznie osoba fizyczna, posiadająca zdolność do czynności prawnych.

§ 2. Arbiter jest niezawisły, bezstronny i niezależny oraz nie podlega jakimkolwiek instrukcjom.

§ 3. Powierzoną mu funkcję Arbiter sprawuje wedle swojej najlepszej wiedzy, umiejętności i sumienia.

§ 4. Arbiter nie może przyjąć funkcji, jeżeli w danej sprawie może istnieć uzasadniona wątpliwość co do jego bezstronności lub niezależności.

§ 5. Arbiter jest obowiązany do zachowania w tajemnicy wszystkiego, czego dowiedział się w trakcie prowadzenia sprawy.

§ 6. Arbitrem nie może być osoba wykonująca zawód sędziego.

## **Art. 9. Zespół Orzekający**

§ 1. Z zastrzeżeniem postanowień § 4 i 5, o ile strony postępowania arbitrażowego nie postanowiły inaczej, Zespół Orzekający działa w składzie trzech Arbitrów, z których jeden jest Arbitrem Przewodniczącym.

§ 2. Jeżeli strony tak postanowiły Zespół Orzekający działa w składzie jednego Arbitra (Arbiter jedyny).

§ 3. Z zastrzeżeniem postanowień § 4 i 5, w przypadku, gdy strony sporu nie uzgodniły między sobą osoby Arbitra, lub nie zgłosiły do Sądu zgodnych wniosków w przedmiocie wyznaczenia jedynego Arbitra, Sąd działa w składzie określonym w § 1.

§ 4. Jeżeli wartość przedmiotu sporu nie przekracza kwoty 100.000 zł (stu tysięcy złotych) lub jej równowartości w innej walucie, to spór taki rozstrzyga Zespół Orzekający w składzie jednoosobowym.

§ 5. W sprawach, o których mowa § 4, Arbitra z listy Arbitrów MSA wyznacza Prezes MSA, a pod jego nieobecność Wiceprezes MSA działający łącznie z Sekretarzem Sądu Arbitrażowego.

§ 6. O skierowaniu sprawy do rozpoznania w składzie jednego Arbitra i osobie Arbitra jedynego zawiadamia się każdą ze stron.

## **Art. 10. Siedziba Sądu i miejsce postępowania arbitrażowego**

§ 1. Siedzibą Międzynarodowego Sądu Arbitrażowego jest miasto Gdynia.

§ 2. W braku innego postanowienia stron, miejscem postępowania arbitrażowego jest siedziba Sądu wskazana w § 1.

§ 3. Posiedzenia niejawne Zespołu Orzekającego oraz inne czynności mogą odbywać się poza siedzibą Sądu lub miejscem postępowania arbitrażowego.

## **Rozdział III.**

### **Podstawowe zasady postępowania**

#### **Art.11. Zasady postępowania**

§ 1. Sąd Arbitrażowy oraz Zespół Orzekający, stosując postanowienia niniejszego Regulaminu, uwzględniają postanowienia umowy o arbitraż oraz uzgodnione przez strony zasady postępowania.

§ 2. Zespół Orzekający ma obowiązek działania w sposób bezstronny, umożliwiając stronom właściwe przedstawienie okoliczności istotnych dla obrony ich praw.

§ 3. Strony mają prawo przedstawienia Zespołowi Orzekającemu okoliczności, które uważają za istotne dla obrony swoich praw.

## **Art. 12. Właściwe prawo materialne**

§ 1. Zespół Orzekający rozstrzyga spór według prawa wybranego przez strony - a w przypadku gdy strony nie dokonały wyboru prawa – według prawa najściślej i najbardziej związanego ze stosunkiem prawnym, którego spór dotyczy.

§ 2. Zespół Orzekający rozstrzygając spór, stosuje zasadę słuszności („ex aequo et bono”) lub decyduje jako „amiable compositeur”, tylko jeżeli strony wyraźnie upoważniły go do tego.

§ 3. W każdym jednak przypadku Zespół Orzekający uwzględnia postanowienia umowy, zwyczaje handlowe i praktyki portowe mające zastosowanie do danego stosunku prawnego.

## **Art. 13. Doręczenia**

§ 1. Pismo w postępowaniu arbitrażowym uważa się za doręczone, jeżeli zostało wręczone adresatowi, dostarczone do jego siedziby, do miejsca zwykłego pobytu adresata lub na wskazany przez niego adres pocztowy.

§ 2. Jeżeli adresat jest przedsiębiorcą, pismo w postępowaniu arbitrażowym uważa się za doręczone, jeżeli zostało wysłane na adres wskazany we właściwym rejestrze lub ewidencji, chyba że adresat wskazał inny adres do doręczeń.

§ 3. Jeżeli strona ustanowiła pełnomocnika procesowego lub osobę upoważnioną do odbioru pism, pisma w postępowaniu arbitrażowym doręcza się tym osobom.

§ 4. W razie niemożności doręczenia w sposób przewidziany w paragrafach poprzedzających, pismo w postępowaniu arbitrażowym uważa się także za doręczone, jeżeli zostało wysłane do ostatniego znanego miejsca siedziby przedsiębiorstwa lub na ostatni znany adres adresata wskazany w umowie, blankiecie firmowym lub korespondencji pomiędzy stronami, listem poleconym za zwrotnym poświadczeniem odbioru albo w inny sposób potwierdzający doręczenie.

§ 5. Pisma do Sądu Arbitrażowego lub do strony postępowania doręcza się pocztą kurierską, listem poleconym, za pokwitowaniem odbioru, pocztą elektroniczną lub w inny sposób pozwalający na udokumentowanie jego nadania, zapoznanie się z jego treścią i ustalenie osoby, od której pochodzi.

§ 6. Pismo wysłane pocztą elektroniczną lub w inny sposób za pomocą środków porozumiewania się na odległość uważa się za doręczone w dniu jego wysłania na wskazany przez stronę adres do komunikacji, chyba że pismo nie dotarło do adresata.

#### **Art. 14. Wyłączenie możliwości podniesienia zarzutu**

§ 1. Uważa się, że strona, która wiedząc, że nie były przestrzegane przepisy lub postanowienia wskazane w Regulaminie, wzięła udział w postępowaniu arbitrażowym i nie podniosła niezwłocznie odpowiedniego zarzutu, zrzekła się możliwości podniesienia tego zarzutu w terminie późniejszym.

§ 2. Postanowienie § 1 nie narusza bezwzględnie obowiązujących przepisów miejsca postępowania arbitrażowego.

§ 3. W rozumieniu Regulaminu pojęcie „niezwłocznie”, użyte w § 1, oznacza okres nie dłuższy niż 14 (czternaście) dni kalendarzowych liczonych od zdarzenia mogącego stanowić postawę zarzutu.

#### **Art. 15. Wyłączenie odpowiedzialności**

Arbiter, Sąd Arbitrażowy oraz Krajowa Izba Gospodarki Morskiej nie ponoszą odpowiedzialności za szkody powstałe w następstwie działania lub zaniechania, związane z toczącym się postępowaniem arbitrażowym.

#### **Art. 16. Należyta staranność**

W sprawach nieuregulowanych w Regulaminie, zarówno Sąd, jak i Zespół Orzekający dokładają należytych starań, aby wydane orzeczenie było wykonalne w rozumieniu odpowiednich przepisów dotyczących uznawania i stwierdzania wykonalności wyroków sądów polubownych.

#### **Art. 17. Interpretacja Regulaminu**

Tytuły rozdziałów oraz poszczególnych artykułów niniejszego Regulaminu nie mają wpływu na ich interpretację.

#### **Art. 18. Uprawnienie stron do ustalenia zasad powoływania Arbitrów**

§ 1. W przypadku gdy postępowanie przed Sądem prowadzone jest według niniejszego Regulaminu, strony mogą powołać Arbitra tylko z Listy Arbitrów MSA.

§ 2. W przypadku postępowania ad hoc strony mogą powołać jako Arbitra wybraną osobę fizyczną, z tym, że Arbiter jedyny albo Arbiter Przewodniczący powoływani i wyznaczani są spośród osób wpisanych na Listę Arbitrów MSA.

§ 2. W przypadku postępowania ad hoc strony mogą powołać na Arbitra wybraną przez siebie osobę, z tym, że Arbiter jedyny oraz Arbiter Przewodniczący powoływani i wyznaczani są spośród osób wpisanych na Listę Arbitrów MSA.

§ 3. Powoływanie Arbitrów następuje zgodnie z postanowieniami niniejszego Regulaminu.

### **Art. 19. Zasady powoływania Arbitrów**

§ 1. W przypadku, gdy Zespół Orzekający składa się z trzech Arbitrów, Sekretarz Sądu po otrzymaniu pozwu i wniesieniu opłat, wzywa każdą ze stron do wyznaczenia po jednym Arbitrze.

§ 2. W celu umożliwienia dokonania wyboru Arbitrów, Sekretarz Sądu wysyła stronom Listę Arbitrów prowadzoną przez Sąd.

§ 3. Strony wyznaczają Arbitrów w terminie oznaczonym przez Sekretarza Sądu, nie dłuższym niż 14 dni od dnia otrzymania wezwania.

§ 4. W razie nie wyznaczenia Arbitra przez stronę w określonym przez Sekretarza terminie, Arbitra wyznacza Prezes Sądu.

§ 5. Sekretarz Sądu wzywa Arbitrów wyznaczonych przez strony, albo w zastępstwie strony wyznaczonych przez Prezesa Sądu, do wyznaczenia Arbitra Przewodniczącego, w terminie oznaczonym przez Sekretarza Sądu, nie dłuższym niż 14 dni od dnia zawiadomienia o powołaniu.

§ 6. Arbiter Przewodniczący wyznaczany jest z Listy Arbitrów prowadzonej przez Sąd Arbitrażowy.

§ 7. W razie niewyznaczenia Arbitra Przewodniczącego przez Arbitrów, Arbitra Przewodniczącego wyznacza Prezes Sądu

§ 8. W przypadku, gdy Zespół Orzekający składa się z jednego Arbitra, Sekretarz Sądu wzywa strony do jego wyznaczenia. Arbiter ten wyznaczany jest z Listy Arbitrów. Strony wyznaczają Arbitra w terminie oznaczonym przez Sekretarza Sądu. Postanowienia § 3 stosuje się odpowiednio. W razie niewyznaczenia Arbitra przez strony, Arbitra wyznacza Prezes Sądu.

### **Art. 20. Wielość osób po jednej ze stron**

§ 1. W przypadku uczestnictwa w postępowaniu kilku osób po którejkolwiek ze stron, osoby te powinny wyznaczyć zgodnie jednego Arbitra w terminie oznaczonym przez Sekretarza Sądu. Postanowienia art. 19 stosuje się odpowiednio.

§ 2. W razie niewyznaczenia Arbitra przez stronę w terminie oznaczonym w trybie § 1, Arbitra wyznacza Prezes Sądu.

§ 3. Wezwania lub inne pisma kierowane są przez Sekretarza Sądu i stronę zainteresowaną do wszystkich osób występujących po każdej ze stron.

### **Art. 21. Oświadczenie Arbitra**

§ 1. Każdy Arbiter składa pisemne oświadczenie o swojej bezstronności i niezależności, zgodne ze wzorem stanowiącym Załącznik Nr 2 do Regulaminu.

§ 2. Arbiter powinien wyjawić wszelkie okoliczności, które mogłyby wzbudzić uzasadnioną wątpliwość, co do jego bezstronności lub niezależności.

§ 3. W braku złożenia przez Arbitra pisemnego oświadczenia, o którym mowa w § 1, w terminie oznaczonym przez Sekretarza Sądu, Prezes MSA wyznacza innego Arbitra.

### **Art. 22. Wyłączenie Arbitra**

§ 1. Strona może żądać wyłączenia Arbitra ze względu na uzasadnione wątpliwości, co do jego bezstronności lub niezależności. Strona, za pośrednictwem Sekretarza Sądu, zwraca się do Kolegium Arbitrów z pisemnym wnioskiem o wyłączenie Arbitra, podając podstawy jego wyłączenia.

§ 2. Strona może żądać wyłączenia Arbitra w terminie 14 dni od powzięcia wiadomości o podstawach jego wyłączenia. Po upływie tego terminu uważa się, że strona zrzekła się uprawnienia do żądania wyłączenia Arbitra.

§ 3. Sekretarz Sądu przekazuje odpis wniosku o wyłączenie Arbitra drugiej stronie oraz pozostałym Arbitrom z wezwaniem do ustosunkowania się do jego treści w terminie oznaczonym przez Sekretarza Sądu.

§ 4. Kolegium Arbitrów rozstrzyga w przedmiocie wniosku w formie postanowienia, które nie wymaga uzasadnienia.

### **Art. 23. Zmiana Arbitra i kontynuacja postępowania**

§ 1. Zmiana Arbitra następuje w przypadku jego śmierci, ustąpienia, wyłączenia oraz gdy Kolegium Arbitrów stwierdzi w formie postanowienia, że Arbiter nie wykonuje należycie swoich funkcji.

§ 2. Z wnioskiem o wydanie postanowienia o stwierdzenie, że Arbiter nie wykonuje należycie swoich funkcji może wystąpić inny Arbiter lub strona. Kolegium Arbitrów może również wydać takie postanowienie z urzędu.

§ 3. O powtórzeniu powołania Arbitra przez stronę lub Arbitra, bądź o przekazaniu uprawnienia do wyznaczenia Arbitra Prezesowi Sądu, decyduje Kolegium Arbitrów w formie postanowienia.

§ 4. O powtórzeniu z udziałem nowego Arbitra części lub całości postępowania decyduje Zespół Orzekający w formie postanowienia.

#### **Art. 24. Poufność postępowania przed Sądem Arbitrażowym**

Arbitrów, Sekretarza Sądu Arbitrażowego, pracowników Sądu Arbitrażowego oraz wszystkich uczestników postępowania obowiązuje zasada poufności, z uwzględnieniem zakresu, w jakim strony zasadę tę ustanowiły w umowie o arbitraż lub zgodnych oświadczeniach złożonych Sądowi na piśmie lub do protokołu rozprawy.

#### **Art. 25. Opłaty Sądowe i Wynagrodzenia**

W związku z postępowaniem przed Sądem pobierane są opłaty za czynności MSA, jak również wypłacane są wynagrodzenia za czynności dokonane przez Arbitrów i pełnomocników przed Sądem, zgodnie z Regulaminem Opłat i Wynagrodzeń, stanowiącym Załącznik Nr 1 do Regulaminu.

### **Rozdział IV.**

#### **Postępowanie rozpoznawcze przed MSA**

#### **Art. 26. Język postępowania przed Sądem**

§ 1. Jeżeli strony w umowie nie określiły inaczej, postępowanie przed Zespołem Orzekającym prowadzone jest w języku polskim.

§ 2. Strony mogą uzgodnić język: angielski, francuski, niemiecki lub rosyjski, w którym będzie prowadzone postępowanie arbitrażowe.

§ 3. Uzgodnienie stron lub decyzja Zespołu Orzekającego co do języka, w którym prowadzone jest postępowanie, mają zastosowanie do rozpraw oraz do wszelkich pism w postępowaniu arbitrażowym.

§ 4. Przewodniczący Zespołu Orzekającego powołuje biegłego tłumacza do rozprawy, która prowadzona jest w innym języku niż polski.

§ 5. Protokoły rozprawy sporządzane są w języku polskim i tłumaczone na uzgodniony język postępowania inny niż polski.

§ 6. Pisma składane przez strony lub sformułowane przez Zespół Orzekający w języku obcym wymagają przetłumaczenia przez zaakceptowanego przez Sąd lub strony tłumacza na język polski.

§ 7. Koszty uczestnictwa tłumacza na rozprawie oraz tłumaczenia dokumentów ponoszą strony według zasad określonych przez Zespół Orzekający.

## **Art. 27. Wszczęcie postępowania**

§ 1. Postępowanie przed MSA jest, co do zasady, postępowaniem pisemnym.

§ 2. Wszczęcie postępowania przed Sądem następuje przez wniesienie pozwu lub wezwania na Arbitraż. Datą wszczęcia postępowania jest dzień doręczenia do Sądu pozwu lub wezwania na Arbitraż.

## **Art. 28. Pozew**

§ 1. Pozew wnoszony jest w oryginale do Sądu wraz z niezbędną liczbą kopii, przeznaczonych dla każdego pozwanego oraz po jednej kopii dla każdego Arbitra. Do każdej kopii powinny być dołączone załączniki odpowiadające załącznikom dołączonym do oryginału pozwu.

§ 2. Pozew powinien zawierać:

- 1) oznaczenie stron postępowania wraz z podaniem ich adresów, w tym, jeżeli to możliwe, adresów poczty elektronicznej;
- 2) dokładnie określone żądanie wraz z jego uzasadnieniem oraz z powołaniem dowodów na poparcie przytoczonych okoliczności;
- 3) uzasadnienie właściwości Sądu;
- 4) w braku odmiennych postanowień w umowie o arbitraż, wskazanie języka postępowania oraz miejsca postępowania arbitrażowego;
- 5) oznaczenie wartości przedmiotu sporu.

§ 3. Pozew może również wskazywać Arbitra wyznaczonego przez stronę, zawierać wniosek o rozpoznanie sprawy przez Arbitra jedyne lub wniosek o wyznaczenie Arbitra przez Prezesa Sądu.

## **Art. 29. Uzupełnienie braków pozwu**

§ 1. Po wniesieniu pozwu Sekretarz Sądu wzywa powoda, aby w terminie oznaczonym przez Sekretarza Sądu, nie dłuższym niż 14 dni licząc od dnia wezwania, uiścił opłatę rejestracyjną i opłatę arbitrażową oraz uzupełnił pozew, jeżeli jego treść nie odpowiada postanowieniu art. 28.

§ 2. Wysokość opłaty rejestracyjnej i opłaty arbitrażowej, obowiązującej w dniu wniesienia pozwu, określona jest w Regulaminie Opłat i Wynagrodzeń

§ 3. W razie nieuzupełnienia pozwu lub nieuiszczenia opłat w całości lub części, na mocy zarządzenia Sekretarza Sądu pozew podlega zwrotowi.

§ 4. W braku wskazania Arbitra w pozwie, Sekretarz Sądu zgodnie z oznaczonym przez siebie terminem nie dłuższym niż 14 dni, wzywa powoda do wyznaczenia Arbitra zgodnie z Regulaminem, doręczając powodowi Listę Arbitrów.

§ 5. W przypadku niewyznaczenia Arbitra, Sekretarz Sądu przekazuje pozew Prezesowi MSA w celu wyznaczenia Arbitra zgodnie z postanowieniami Regulaminu.

§ 6. Jeżeli powód cofnie powództwo ze zrzeczeniem się roszczenia przed dokonaniem wyboru Arbitra Przewodniczącego lub Arbitra jedyne, Kolegium Arbitrów wydaje postanowienie o umorzeniu postępowania.

§ 7. Cofnięcie powództwa bez zrzeczenia się roszczenia jest skuteczne po wyrażeniu zgody przez drugą stronę.

§ 8. Zespół Orzekający może podczas pierwszej rozprawy określić rzeczywistą wartość przedmiotu sporu.

§ 9. W przypadku gdy Zespół Orzekający ustali, że wartość przedmiotu sporu jest wyższa od zadeklarowanej w pozwie, Zespół Orzekający w drodze zarządzenia wzywa powoda do wniesienia opłat odpowiadających rzeczywistej wartości przedmiotu sporu.

§ 10. W przypadku określonym w § 8 i 9, postanowienia § 1, 2 i 3 stosuje się odpowiednio.

## **Art. 30. Odpowiedź na pozew**

§ 1. Po wszczęciu postępowania i uiszczeniu opłaty rejestracyjnej i arbitrażowej, Sekretarz Sądu doręcza pozwanemu pozew wraz z Regulaminem i Listą Arbitrów oraz wzywa ją, aby w terminie oznaczonym przez Sekretarza Sądu wniosła odpowiedź na pozew.

§ 2. Termin do wniesienia odpowiedzi na pozew określa Sekretarz. Termin ten nie może być krótszy niż 14 dni licząc od dnia wysłania wezwania.

§ 3. Sekretarz Sądu informuje o wyznaczeniu Arbitra przez powoda i wzywa pozwanego do wyznaczenia Arbitra, zgodnie z postanowieniami Regulaminu.

### **Art. 31. Wezwanie na Arbitraż oraz odpowiedź na wezwanie na Arbitraż**

§ 1. Wszczęcie postępowania arbitrażowego może nastąpić przez wniesienie do Sądu wezwania na Arbitraż.

§ 2. Wezwanie na Arbitraż powinno określać strony i przedmiot sporu, wartość przedmiotu sporu oraz wskazywać zapis na sąd polubowny, na podstawie którego postępowanie ma być prowadzone, a także zawierać wyznaczenie Arbitra, jeżeli wyznaczenie należy do strony, która dokonuje wezwania na Arbitraż, oraz zwięzły opis sprawy.

§ 3. Sekretarz Sądu powiadamia powoda i pozwanego o otrzymaniu wezwania na Arbitraż i o dacie otrzymania tego wezwania.

§ 4. Sekretarz Sądu doręcza pozwanemu wezwanie na Arbitraż wraz ze wszystkimi załącznikami oraz określa termin, w którym pozwany może wnieść do Sądu odpowiedź na wezwanie na Arbitraż.

§ 5. Odpowiedź na wezwanie na Arbitraż powinna zawierać:

- 1) oznaczenie stron postępowania i ich pełnomocników wraz z podaniem ich adresów, a w miarę możliwości także adresów poczty elektronicznej oraz numerów telefonów;
- 2) stanowisko pozwanego wobec żądania powoda;
- 3) wszelkie zarzuty co do istnienia, ważności, skuteczności lub zastosowania zapisu na sąd polubowny; jednakże nieprzedstawienie tych zarzutów w odpowiedzi na wezwanie na Arbitraż nie pozbawia pozwanego możliwości powołania się na te zarzuty w późniejszym toku postępowania aż do złożenia odpowiedzi na pozew włącznie;
- 4) wstępne stanowisko pozwanego odnośnie powództwa wzajemnego przeciwko powodowi lub zarzutu potrącenia, wraz z podaniem ich przybliżonej wartości.

§ 6. Sekretarz Sądu informuje o wyznaczeniu Arbitra przez powoda i wzywa pozwanego do wyznaczenia Arbitra, zgodnie z postanowieniami niniejszego Regulaminu.

§ 7. Sekretarz Sądu doręcza powodowi odpowiedź na wezwanie na Arbitraż wraz ze wszystkimi załącznikami.

§ 8. Niezłożenie przez pozwanego odpowiedzi na wezwanie na Arbitraż nie stanowi przeszkody do prowadzenia Arbitrażu.

§ 9. Jeżeli postępowanie zostało wszczęte wezwaniem na Arbitraż, Sekretarz Sądu ustala w uzasadnionych przypadkach terminy do wniesienia pozwu oraz odpowiedzi na pozew.

§ 10. Wezwanie na Arbitraż podlega opłacie rejestracyjnej i opłacie arbitrażowej w wysokości i na zasadach określonych dla pozwu.

### **Art. 32. Przekazanie akt sprawy Zespołowi Orzekającemu**

Sekretarz Sądu przekazuje akta sprawy ustanowionym Arbitrom.

.

### **Art. 33. Powództwo wzajemne i zarzut potrącenia**

§ 1. Do czasu rozpoczęcia pierwszej rozprawy, pozwany może wnieść powództwo wzajemne, jeżeli roszczenie wzajemne oparte jest na tej samej podstawie prawnej, pozostaje w związku z roszczeniem powoda i nadaje się do potrącenia, a jego rozpoznanie należy do właściwości Sądu.

§ 2. Do pozwu wzajemnego stosuje się odpowiednio postanowienia dotyczące pozwu.

§ 3. Pozew wzajemny podlega rozpoznaniu przez Zespół Orzekający ustanowiony dla rozpoznania pozwu głównego.

§ 4. Do czasu zamknięcia rozprawy pozwany może podnieść zarzut potrącenia, jeżeli zarzut potrącenia pozostaje w związku z roszczeniem powoda.

### **Art. 34. Pisma w postępowaniu arbitrażowym**

§ 1. Pisma stron w postępowaniu arbitrażowym są kierowane do Sądu w takiej liczbie egzemplarzy, jak pozw.

§ 2. Po ustanowieniu Zespołu Orzekającego, w postępowaniu arbitrażowym, strona obowiązana jest doręczać odpisy pism wraz z załącznikami bezpośrednio drugiej stronie.

### **Art. 35. Dopuszczenie osoby trzeciej do udziału w postępowaniu**

§ 1. Dopuszczenie osoby trzeciej do udziału w postępowaniu arbitrażowym może nastąpić za zgodą stron na podstawie postanowienia Zespołu Orzekającego.

§ 2. Sekretarz Sądu wzywa osobę wskazaną w postanowieniu Zespołu Orzekającego, aby w terminie oznaczonym przez Sekretarza Sądu uiściła opłatę arbitrażową, zgodnie z Regulaminem Opłat i Wynagrodzeń.

§ 3. Nieuiszczenie opłaty arbitrażowej przez osobę wskazaną w postanowieniu Zespołu Orzekającego powoduje, że osoba trzecia nie zostaje dopuszczona do postępowania.

§ 4. Osobie trzeciej nie przysługuje prawo wyboru Arbitra.

## **Art. 36. Pełnomocnicy**

§ 1. Strony i ich organy lub przedstawiciele ustawowi mogą działać przed Sądem Arbitrażowym osobiście lub przez pełnomocników.

§ 2. Pełnomocnikiem może być adwokat lub radca prawny albo rzecznik patentowy.

§ 3. Pełnomocnikami stron mogą być także osoby będące adwokatami lub radcami w rozumieniu przepisów prawa obowiązującego poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jak również inne osoby, którym prawo obce nadaje uprawnienie bycia pełnomocnikiem.

§ 4. Pełnomocnikiem może być ponadto współuczestnik sporu, jak również rodzice, małżonek, rodzeństwo lub zstępni strony oraz osoby pozostające ze stroną w stosunku przysposobienia.

§ 5. Pełnomocnikiem osoby prawnej lub przedsiębiorcy, w tym nie posiadającego osobowości prawnej, może być również pracownik tego podmiotu albo jego organu nadrzędnego.

§ 6. W sprawach związanych z ochroną własności przemysłowej pełnomocnikiem twórcy projektu wynalazczego może być również przedstawiciel organizacji, do której zadań statutowych należą sprawy popierania własności przemysłowej i udzielania pomocy twórcom projektów wynalazczych.

§ 7. Pełnomocnictwo może być albo procesowe – bądź to ogólne, bądź do prowadzenia poszczególnych spraw – albo do niektórych tylko czynności procesowych.

§ 8. Pełnomocnik obowiązany jest przy pierwszej czynności procesowej dołączyć do akt sprawy pełnomocnictwo z podpisem mocodawcy lub uwierzytelniony odpis pełnomocnictwa. Adwokat i radca prawny mogą sami uwierzytelnić odpis udzielonego im pełnomocnictwa.

§ 9. W toku sprawy pełnomocnictwo może być udzielone ustnie na posiedzeniu Zespołu Orzekającego przez oświadczenie złożone przez stronę i wciągnięte do protokołu.

§ 10. Pełnomocnikowi przysługuje wynagrodzenie za zastępstwo procesowe w wysokości określonej Regulaminie Opłat i Wynagrodzeń

## **Art. 37. Zawieszenie postępowania**

§ 1. Zespół Orzekający może zawiesić postępowanie na wniosek stron lub w uzasadnionych przypadkach z urzędu.

§ 2. Na wniosek strony lub po ustaniu przesłanek uzasadniających zawieszenie postępowania Zespół Orzekający podejmuje zawieszone postępowanie.

§ 3. Sąd Orzekający wydaje postanowienie o umorzeniu postępowania zawieszonego na wniosek stron, jeżeli wniosek o podjęcie postępowania nie zostanie zgłoszony w terminie jednego roku od daty postanowienia o zawieszeniu.

## **Art. 38. Rozprawa**

- § 1. Rozprawy przed MSA są prowadzone z wyłączeniem jawności.
- § 2. O terminie i miejscu rozprawy zawiadamia strony Sekretarz Sądu.
- § 3. Rozprawą kieruje Arbiter Przewodniczący.
- § 4. W przypadku rozstrzygania sporu przez jedynego Arbitra powołany Arbiter jest Arbitrem Przewodniczącym.
- § 5. Nieobecność na rozprawie strony lub jej pełnomocnika, prawidłowo powiadomionych, nie wstrzymuje postępowania.
- § 6. Zespół Orzekający może rozstrzygnąć sprawę bez wyznaczania rozprawy tylko na zgodny wniosek stron.
- § 7. Rozprawa może być przeprowadzona na posiedzeniu zdalnym, jeżeli nie stoi temu na przeszkodzie względ na charakter czynności, które mają być dokonane na posiedzeniu, a przeprowadzenie posiedzenia zdalnego zagwarantuje pełną ochronę praw stron i prawidłowy tok postępowania. O sposobie przeprowadzenia rozprawy decyduje Zespół Orzekający.

## **Art. 39. Dowody**

- § 1. Każda ze stron ponosi ciężar udowodnienia faktów, na których opiera swoje twierdzenia.
- § 2. Zespół Orzekający rozstrzyga według własnego przekonania o wnioskach dowodowych stron.
- § 3. W szczególności, Zespół Orzekający może dopuścić dowód z dokumentów, dokonywać oględzin oraz przesłuchiwać strony, świadków i biegłych.
- § 4. Zespół Orzekający ocenia wiarygodność i moc dowodów według własnego przekonania, na podstawie wszechstronnego rozważenia zebranego materiału. Zespół Orzekający ocenia, jakie znaczenie nadać odmowie przedstawienia przez stronę dowodu lub przeszkodom stawianym przez nią w jego przeprowadzeniu.
- § 5. Zespół Orzekający może zobowiązać stronę do dokładnego wskazania na jakich dowodach na piśmie lub dowodach w postaci elektronicznej się opiera i dokładnie na jakie okoliczności każdy z tych dowodów powołuje.
- § 6. W przypadkach wymagających wiadomości specjalnych Zespół Orzekający może zwrócić się do strony o przedstawienie opinii biegłego na poparcie swoich twierdzeń.
- § 7. Zespół Orzekający może, po wysłuchaniu stron, sam wyznaczyć biegłego lub biegłych w celu zasięgnięcia ich opinii co do okoliczności określonych przez Zespół Orzekający oraz

zobowiązać strony do dostarczenia biegłemu wszelkich istotnych dla sprawy dokumentów, informacji lub przedmiotów oględzin wymaganych przez biegłego.

§ 8. W razie potrzeby przeprowadzenia dowodu poza miejscem rozprawy, Zespół Orzekający może zlecić taką czynność jednemu z Arbitrów lub zwrócić się o to do właściwego sądu powszechnego lub przeprowadzić dowód w inny właściwy sposób.

§ 9. Zespół Orzekający ma prawo ustalić wysokość i nakazać uiszczenie zaliczki na poczet kosztów związanych z czynnościami przeprowadzanymi przez Sąd, zgodnie z Regulaminem Opłat i Wynagrodzeń obowiązującym w dniu wniesienia pozwu.

#### **Art. 40. Protokół**

§ 1. Z rozprawy i każdej czynności Zespołu Orzekającego sporządza się protokół, który podpisuje Arbiter Przewodniczący oraz protokolant.

§ 2. Protokolantem może być Sekretarz Sądu albo inna osoba wyznaczona przez Sekretarza.

§ 3. Przebieg czynności protokołowanych może być utrwalony za pomocą aparatury dźwiękowej, o czym należy uprzedzić wszystkie osoby uczestniczące w czynności.

§ 4. Stronom i ich pełnomocnikom Sąd udostępnia, w godzinach urzędowania, możliwość przejrzenia akt sprawy, w tym protokołów, przy czym Sąd nie wydaje odpisów ani kopii protokołów.

#### **Art. 41. Zamknięcie rozprawy**

§ 1. Arbiter Przewodniczący zamyka rozprawę, gdy Zespół Orzekający uzna sprawę za dostatecznie wyjaśnioną lub gdy uzna, że strony mogły wystarczająco przedstawić okoliczności, które uważają za istotne dla obrony swoich praw.

§ 2. Arbiter Przewodniczący może otworzyć zamkniętą rozprawę, jeżeli przed wydaniem wyroku Zespół Orzekający uzna to za konieczne.

#### **Art. 42. Narada i głosowanie**

§ 1. Narada i głosowanie Zespołu Orzekającego odbywają się bez udziału stron.

§ 2. Orzeczenie Zespołu Orzekającego zapada większością głosów.

§ 3. Jeżeli Arbiter odmawia udziału w głosowaniu, pozostali Arbitrzy mogą dokonać rozstrzygnięcia bez jego udziału.

§ 4. Arbiter, który przy głosowaniu nie zgodził się z większością, może zgłosić zdanie odrębne, czyniąc odpowiednią wzmiankę w orzeczeniu, składając do akt sprawy pisemne uzasadnienie zdania odrębnego.

## **Rozdział V.**

### **Orzeczenia Międzynarodowego Sądu Arbitrażowego**

#### **Art. 43. Rodzaje orzeczeń**

§ 1. Po zamknięciu rozprawy Zespół Orzekający wydaje wyrok, biorąc za podstawę stan rzeczy istniejący w chwili zamknięcia rozprawy. Jeżeli Regulamin nie przewiduje wydania wyroku Zespół Orzekający wydaje postanowienie.

§ 2. W sprawach porządkowych, w zależności od potrzeb, Zespół Orzekający wydaje zarządzenia.

§ 3. Wyrok nie podlega ogłoszeniu w formie ustnej, z zastrzeżeniem § 4.

§ 4. Niezależnie od postanowień § 3, Zespół Orzekający może ogłosić wyrok ustnie, przytaczając jego najistotniejsze elementy tj. wskazując roszczenie podlegające rozpoznaniu, treść lub wielkość roszczenia zasądzonego lub oddalonego, stronę wygrywającą i przegrywającą. Wyrok ogłaszany ustnie nie jest ustnie uzasadniany.

#### **Art. 44. Ograniczenie czasowe**

§ 1. Wyrok powinien być wydany przez Zespół Orzekający, po niejawnym naradzie, nie później niż po upływie 21 dni od daty zamknięcia rozprawy.

§ 2. Kolegium Arbitrów może z urzędu, bądź na wniosek Zespołu Orzekającego, przedłużyć termin, o którym mowa w § 1, na okres do dwóch tygodni, jeżeli uzna to za konieczne z uwagi na złożoność problemów, będących przedmiotem rozstrzygnięcia.

§ 3. W przypadku niewydania przez Zespół Orzekający wyroku w terminie wskazanym w § 1 lub określonym na podstawie § 2, Kolegium Arbitrów może w drodze uchwały orzec o pozbawieniu Arbitra Przewodniczącego i pozostałych Arbitrów prawa do przysługującego im honorarium z tytułu uczestniczenia w postępowaniu przed Sądem, w części lub w całości.

## **Art. 45. Forma i treść wyroku**

§ 1. Wyrok wydaje się na piśmie.

§ 2. Wyrok powinien zawierać:

- 1) rozstrzygnięcie wszystkich spornych spraw objętych żądaniem pozwu wraz z uzasadnieniem, chyba że strony postanowiły inaczej;
- 2) miejsce i datę jego wydania, podstawę właściwości Sądu, oznaczenie stron i Arbitrów; w braku wskazania w treści wyroku miejsca jego wydania uważa się, że jest nim miejsce postępowania arbitrażowego;
- 3) rozstrzygnięcie w zakresie obowiązku zwrotu kosztów postępowania oraz zastępstwa procesowego pełnomocnika, stosownie do nakładu pracy, do maksymalnej wysokości połowy opłaty arbitrażowej w sprawie. Szczegóły dotyczące wysokości zwrotu kosztów postępowania, zastępstwa procesowego oraz opłat zawiera Regulamin Opłat i Wynagrodzeń.

§ 3. Wyrok zawiera także rozstrzygnięcie o kosztach przejazdu i hotelu Arbitra lub innych uczestników postępowania, które obciążają stronę wskazującą danego Arbitra i rozliczone są w ramach zaliczki pobieranej przez Sąd od tej strony na wydatki arbitrażowe.

§ 4. Oryginał wyroku i wszystkie jego odpisy muszą być opatrzone podpisami wszystkich członków Zespołu Orzekającego, nie mniej jednak niż dwóch Arbitrów, z zaznaczeniem przyczyny braku podpisu któregośkolwiek z nich, oraz podpisami Prezesa Sądu i Sekretarza Sądu a także pieczęcią Sądu.

§ 5. Oryginał wyroku wydanego przez Zespół Orzekający w składzie jednoosobowym podpisuje Arbiter jedyny, Prezes MSA oraz Sekretarz Sądu.

§ 6. Wyroki i ich odpisy mogą być opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

## **Art. 46. Podpisanie wyroku przez Prezesa i Sekretarza Sądu**

§ 1. Prezes Sądu, przed podpisaniem wyroku, może bez ingerencji w merytoryczną treść rozstrzygnięcia, przekazać wyrok Arbitrowi Przewodniczącemu Zespołu Orzekającego, w celu dokonania ewentualnych poprawek formalnych lub uzupełnień.

§ 2. Prezes Sądu i Sekretarz Sądu podpisując wyrok stwierdzają, że Zespół Orzekający powołany został zgodnie z Regulaminem oraz że podpisy członków Zespołu Orzekającego są autentyczne.

#### **Art. 47. Wyrok w przypadku ugody**

Jeżeli po wszczęciu postępowania arbitrażowego strony zawrą ugodę, Zespół Orzekający na wniosek stron może nadać jej formę wyroku.

#### **Art. 48. Wyrok częściowy lub wstępny**

§ 1. W uzasadnionych przypadkach Zespół Orzekający może wydać wyrok częściowy lub wstępny.

§ 2. Zespół Orzekający może wydać wyrok częściowy, jeżeli nadaje się do rozstrzygnięcia tylko część żądania lub niektóre z żądań pozwu; to samo dotyczy powództwa wzajemnego.

§ 3. Zespół Orzekający, uznając roszczenie za usprawiedliwione w zasadzie, może wydać wyrok wstępny tylko co do samej zasady, co do spornej zaś wysokości żądania – zarządzić bądź dalszą rozprawę, bądź jej odroczenie. W przypadku zarządzenia dalszej rozprawy, wyrok w zakresie wysokości żądania, jak również rozstrzygnięcia co do kosztów, może zapaść dopiero po uprawomocnieniu się wyroku wstępnego.

#### **Art. 49. Doręczanie wyroku**

§ 1. Po uiszczeniu wszystkich kosztów postępowania Sekretarz Sądu doręcza stronom wyrok za pokwitowaniem lub dowodem doręczenia, pozostawiając jeden egzemplarz w aktach sprawy.

§ 2. Wyrok Międzynarodowego Sądu Arbitrażowego jest ostateczny i wiążący dla stron.

#### **Art. 50. Sprostowanie i uzupełnienie wyroku**

§ 1. Zespół Orzekający może z urzędu sprostować w wyroku niedokładności, błędy pisarskie albo rachunkowe lub inne oczywiste omyłki.

§ 2. Strona może w terminie dwóch tygodni od otrzymania wyroku zgłosić wniosek o sprostowanie w wyroku niedokładności, błędów pisarskich albo rachunkowych lub innych oczywistych omyłek.

§ 3. O sprostowaniu wyroku umieszcza się wzmiankę na oryginale wyroku oraz na wydanych jego odpisach. Dalsze odpisy powinny uwzględniać treść postanowienia o sprostowaniu.

§ 4. Strona może w terminie 14 dni od daty otrzymania wyroku zgłosić wniosek o jego uzupełnienie, jeżeli Zespół Orzekający nie orzekł o całości żądania.

§ 5. Uznając zasadność wniosku Zespół Orzekający wyda wyrok uzupełniający w terminie nie dłuższym niż 60 dni od daty złożenia wniosku.

§ 6. Kolegium Arbitrów może na wniosek Zespołu Orzekającego przedłużyć termin, o którym mowa w § 4, na czas oznaczony, jeśli uzna to za konieczne z uwagi na złożoność problemów, będących przedmiotem rozstrzygnięcia.

§ 7. Orzeczenie uzupełniające wyrok zapada w formie wyroku.

### **Art. 51. Postanowienia**

§ 1. Do postanowień kończących postępowanie w sprawie stosuje się odpowiednio postanowienia Regulaminu o wyrokach, jeżeli Regulamin nie stanowi inaczej.

§ 2. Postanowienia Kolegium Arbitrów i Zespołu Orzekającego nie podlegają zaskarżeniu.

### **Art. 52. Publikacja orzeczeń**

Kolegium Arbitrów może, po uzyskaniu zgody stron, wyrazić zgodę na publikację orzeczenia, w całości lub w części, zapewniając anonimowość stron postępowania.

## **Rozdział VI.**

### **Mediacja**

#### **Art. 53. Wniosek o wszczęcie postępowania mediacyjnego**

§ 1. Strona sporu może zwrócić się do MSA z wnioskiem o przeprowadzenie postępowania zmierzającego do ugodowego zakończenia sporu przedstawionego we wniosku.

§ 2. Wniosek o wszczęcie postępowania mediacyjnego powinien czynić zadość zasadom przewidzianym dla pozwu, określonym w Regulaminie.

#### **Art. 54. Wniesienie opłaty mediacyjnej oraz wezwanie drugiej strony**

§ 1. Sekretarz Sądu wzywa wnioskodawcę, aby w oznaczonym terminie uiścił opłatę rejestracyjną oraz połowę opłaty mediacyjnej. Wysokość opłaty mediacyjnej określona jest w Regulaminie Opłat i Wynagrodzeń, obowiązującym w dniu złożenia wniosku.

§ 2. Sekretarz Sądu może zwrócić się do wnioskodawcy o uzupełnienie wniosku, jeżeli spór nie jest przedstawiony wystarczająco dokładnie.

§ 3. Po uiszczeniu opłaty rejestracyjnej oraz połowy opłaty mediacyjnej, Sekretarz Sądu doręcza drugiej stronie wniosek i wzywa ją do złożenia oświadczenia, czy wyraża zgodę na

wzięcie udziału w postępowaniu mediacyjnym oraz do uiszczenia drugiej połowy opłaty mediacyjnej w terminie oznaczonym przez Sekretarza Sądu.

§ 4. W przypadku, gdy druga strona nie wyraziła zgody na przeprowadzenie postępowania mediacyjnego, Sekretarz Sądu zwraca wnioskodawcy wpłaconą przez niego opłatę mediacyjną.

### **Art. 55. Wybór mediatora**

§ 1. Po wyrażeniu przez drugą stronę sporu zgody na postępowanie mediacyjne i po wpłaceniu drugiej połowy opłaty mediacyjnej, strony wspólnie wyznaczają mediatora.

§ 2. W braku wyznaczenia mediatora przez strony, mediatora wyznacza Prezes Sądu, biorąc pod uwagę charakter sprawy. Postanowienia dotyczące wyznaczania Arbitrów stosuje się odpowiednio.

§ 3. Strony mogą wyznaczyć mediatora jedynie z Listy Arbitrów prowadzonej przez Sąd.

### **Art. 56. Postępowanie mediacyjne**

§ 1. Po otrzymaniu od stron akt dotyczących sporu mediator organizuje spotkanie pojednawcze, w wyniku którego przedstawia stronom propozycję polubownego uregulowania sporu.

§ 2. Przed spotkaniem pojednawczym lub w trakcie jego trwania, mediator może porozumiewać się ze stronami.

§ 3. Postępowanie mediacyjne powinno zakończyć się na pierwszym spotkaniu chyba, że strony i mediator postanowią inaczej.

### **Art. 57. Zakończenie postępowania mediacyjnego**

§ 1. W przypadku zawarcia ugody przez strony mediator sporządza protokół, określający warunki i treść ugody.

§ 2. Protokół podpisują strony i mediator.

§ 3. W przypadku niedoprowadzenia do zawarcia ugody mediator składa do akt Sądu odpowiednie oświadczenie na piśmie.

§ 4. W razie doprowadzenia do ugody lub złożenia przez mediatora oświadczenia o niedoprowadzeniu do ugody postępowanie mediacyjne zostaje zakończone.

### **Art. 58. Uгода w formie wyroku Sądu Arbitrażowego**

§ 1. W przypadku zawarcia ugody, na zgodny wniosek stron Prezes Sądu mianuje mediatora Arbitrem, uprawnionym do wydania wyroku na podstawie zawartej ugody.

§ 2. Sekretarz Sądu wzywa strony, aby w terminie oznaczonym przez Sekretarza Sądu uiścić opłatę arbitrażową należną z tytułu rozstrzygnięcia sporu przez Sąd. Uiszczona opłata mediacyjna zostaje zaliczona na poczet opłaty arbitrażowej.

§ 3. Wysokość opłaty arbitrażowej określona jest w Regulaminie Opłat i Wynagrodzeń, obowiązującym w dniu złożenia wniosku.

§ 4. Do wyroku arbitrażowego wydanego w wyniku postępowania mediacyjnego, zastosowanie mają postanowienia art. 39 § 1 oraz art. 40 – 43 Regulaminu.

#### **Art. 59. Zakaz łączenia funkcji przez mediatora**

Mediator nie może brać udziału w postępowaniu arbitrażowym w sprawie, która była przedmiotem postępowania pojednawczego, jako Arbiter, świadek, pełnomocnik lub doradca strony, chyba że strony postanowią inaczej.

#### **Art. 60. Zakaz powoływania się na oświadczenia, wyjaśnienia i propozycje stron**

Wszelkie oświadczenia, wyjaśnienia i propozycje stron złożone w trakcie postępowania mediacyjnego w związku z możliwością ugodowego zakończenia sporu, nie mogą być przywoływane i brane pod uwagę w postępowaniu arbitrażowym chyba, że strony postanowią inaczej.